

# KAPFENBERG

S P O R T   I N D U S T R I E   L E B E N



## Werk für Generationen

Mit der Riesen-Investition der voestalpine AG in den Standort in Kapfenberg, werden wichtige Arbeitsplätze auf Jahrzehnte gesichert.



An einem Haushalt - Pbbz. Amtliche Mitteilung 01A02469  
Verlagspostamt 8605 Kapfenberg, Erscheinungsort Kapfenberg Nr. 9  
November 2017, Jahrgang 59



## AKTUELL

„Das Maß aller Dinge“ ..... 3

## GEMEINDE

Unsere Stadt stark im Aufschwung ..... 4

## INFRASTRUKTUR

Investition in unsere Zukunft ..... 5

## KREATIV

Les- und Englischprojekt ..... 6

## WIRTSCHAFT

Wirtschafts- & Tourismuspreis ..... 7

## CHRONIK

Stichwort: Digitalisierung ..... 8

## MITEINANDER

Helfen Sie Kindern in Not ..... 9

## GENERATIONEN

Spielfest im Mürzbogen ..... 10

## EVENTS

Wir feiern gemeinsam ..... 11

## STADTWERKE

Bestattung Kapfenberg: Starker Partner mit Herz & Kompetenz ..... 12

## NEUES

Geburten, Ehe, Alters- und Ehejubilare, Sterbefälle, Ärzte- und Apothekendienst usw. .... 13 - 16

## VERANSTALTUNGEN

Tipps & Termine ..... 17 - 19

Weihnachten ..... 20

Sport ..... 21 - 22

Kultur ..... 23

Events ..... 24

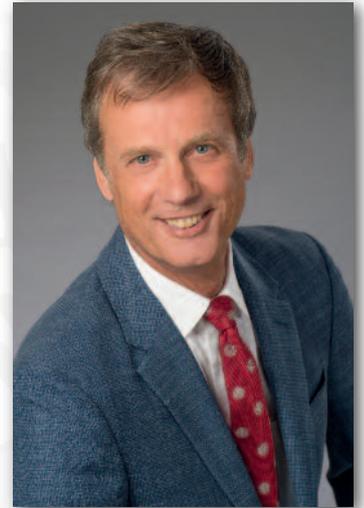
## AMTSBLATT KAPFENBERG IMMER APP TO DATE

Mit der Amtsblatt App kein Problem! Die App ist für Apple (App Store) sowie Android (Google Play) für Ihr Smartphone bzw. Tablet kostenlos erhältlich. Suchen Sie in Ihrem Store einfach nach „Amtsblatt Kapfenberg“.

## Kapfenberg im Aufschwung

### Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger!

Die industriepolitische Entscheidung der voestalpine, das modernste Edelstahlwerk der Welt in Kapfenberg zu errichten, ist von allergrößter Bedeutung für die Zukunft unserer Heimatstadt. Damit werden langfristig tausende Arbeitsplätze bei Böhler Edelstahl gesichert, wovon sicher die gesamte Obersteiermark profitiert. Wesentliche Gründe für den Standort Kapfenberg waren die hervorragenden Rahmenbedingungen hinsichtlich Kompetenz, Erfahrung, Qualifikation und Qualität der Mitarbeiter, Bildungseinrichtungen wie Montanuniversität, Fachhochschule oder HTBL und die perfekte Einbindung in den bestehenden Werkskomplex. Kapfenberg betreibt seit fast 30 Jahren eine aktive und effiziente Betriebsansiedelungs-



politik, diese rund 350 Millionen Euro Investition ist ohne Zweifel der bisherige Höhepunkt dieser Erfolgsgeschichte! Als Bürgermeister danke ich allen die am Zustandekommen dieses Jahrhundertereignisses beigetragen haben aus vollem Herzen. Sicherlich werden die kommenden Monate



Vizebürgermeister Erik Lasaridis, Landeshauptmann-Stv. Michael Schickhofer, Bürgermeister Fritz Kratzer und Wirtschaftsreferent Helmut Reisinger freuen sich über die Großinvestition in Kapfenberg.

und Jahre bis zur endgültigen Fertigstellung im Jahre 2021 auch Belastungen, speziell für Anrainer der Großbaustelle, mit sich bringen, ich bin aber überzeugt, dass alle nachfolgenden Generationen uns für dieses gewaltige Vorhaben dankbar sein werden. Alles was wir seitens der Stadtgemeinde dafür tun können, werden wir auch mit hoher Verantwortung tun. Insbesondere die Erweiterung des Wohnungsangebotes in unserer Stadt ist hier von vorrangiger Bedeutung. Gemeinsam liebe Kapfenbergerinnen und Kapfenberger packen wir auch diese Herausforderung zuversichtlich an!

Ihr Bürgermeister Fritz Kratzer

### Liebe Leserin, lieber Leser!

Aus Gründen einer einfacheren Lesbarkeit sind Bezeichnungen im Amtsblatt ausnahmslos geschlechtsneutral zu verstehen, das heißt sie gelten sowohl für Frauen als auch für Männer gleichermaßen.



In Böhler Edelstahl in Kapfenberg werden 350 Millionen Euro investiert. So entsteht das modernste Stahlwerk der Welt.

## „Das Maß aller Dinge“

So beschreibt voestalpine-Vorstandsmitglied Franz Rotter das modernste Edelstahlwerk, welches um rund 350 Millionen Euro in Kapfenberg gebaut wird. Ein „Ja“ zu Kapfenberg, ein „Ja“ zur Region, ein „Ja“ zur Zukunft!

Man kann den 27. September 2017 durchaus als einen historischen Tag für Kapfenberg bezeichnen – an diesem Datum tagte der Aufsichtsrat des voestalpine-Konzerns und beschloss nach einer zweijährigen Planungsphase eine richtungweisende Investition: Das modernste Edelstahlwerk der Welt wird in Kapfenberg gebaut! Zwischen 2019 und 2021 fließen rund 350 Millionen Euro in den obersteirischen Standort. Der Spatenstich wird schon 2018 erfolgen.

**Technologischer Meilenstein**  
Mit dem neuen Werk beschreitet man den Weg in der Richtung zukunftsweisender Hochleistungsstähle für die internationale Luftfahrt-, Automobil- sowie Öl- & Gasindustrie. Das neue vollautomatisierte High-Tech-Werk

schafft der voest einen einmaligen globalen Innovationsvorsprung und wird dabei auch in Sachen Umwelt- und Energieeffizienz einen neuen Maßstab setzen. Minimierung von Emissionen sowie der schonende Umgang mit Ressourcen sind dabei die Schlagwörter. Herzstück der Investition wird ein Elektrolichtbogenofen sein, der auf Basis von Strom aus 100 Prozent erneuerbaren Energiequellen hochreinen Schrott und Legierungen schmilzt.

### Faktor Mensch

„Den entscheidenden Ausschlag für die Entscheidung haben die Menschen gegeben: Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, ihr profundes Wissen und ihre Einsatzbereitschaft wiegen letztlich stärker als alle kritischen Aspekte“, er-

klärt Wolfgang Eder, Vorstandsvorsitzender der voestalpine AG, der die 3.000 hochqualifizierten Mitarbeiter vor Ort zu schätzen weiß. Zu den Argumenten kommen noch das hervorragende Forschungsumfeld in einschlägigen Bereichen, die vorhandene Infrastruktur sowie die Nähe zu wichtigen Kunden.

### Wirtschaft wächst

Nicht nur die voestalpine in-

vestiert in Kapfenberg. Zahlreiche andere Unternehmen, wie beispielsweise Pankl, sehen den Wirtschaftsstandort Kapfenberg als einen sehr guten. Beste Rahmenbedingungen ermöglichen Unternehmen problemlose Abwicklungen von Ansiedelungen und Vorhaben. Wir dürfen also gespannt sein, was sich in nächster Zeit in unserer Stadt noch so tut.



# Unsere Stadt stark im Aufschwung

Nach der Angelobung von Andreas Oster als neues Gemeinderatsmitglied der SPÖ, anstelle von Bürgermeister Fritz Kratzer, widmete sich der Gemeinderat dem Haushaltsnachtrag für das laufende Budget 2017.

Darin zeigte sich die hervorragende Wirtschaftsentwicklung der Stadt Kapfenberg. Trotz höherer Sozialausgaben und weniger Ertragsanteilen seitens des Bundes, gelingt es auch 2017 eine Vielzahl an Förderungen und Investitionszuschüssen an heimische Unternehmen und Betriebe auszusahlen. Dies dient insbesondere auch der Schaffung neuer Arbeitsplätze, wobei Kapfenberg gegenwärtig bei einem historischen Höchststand von gut 14.000 (!) Beschäftigten steht.

Des Weiteren können heuer mehr Straßensanierungen als geplant vorgenommen und sämtliche Investitionen in Schulen, Kindergärten und öffentlichen Einrichtungen voll abgeschlossen werden. Es erhöht sich dadurch das laufende Budget von 77,7 auf beachtliche 81,3 Millionen Euro, wobei es auch diesmal gelang, Ausgaben durch Einnahmen in gleicher Höhe auszugleichen und ebenso die Maastrich Kriterien (Stabilitätskriterium für den Euro) voll zu erfüllen. Dem von Finanzreferentin Jenny Baierl



Neuer Wohnraum für junge Familien sichert die Weiterentwicklung von Kapfenberg.

vorgetragenen Nachtragsvoranschlag stimmten neben der SPÖ auch die ÖVP, KPÖ und Liste Vogl zu.

**Wohnbauoffensive.** Ein zentrales Anliegen unserer Stadt ist es, neuen Wohnraum für junge Familien zu schaffen. Dies geschieht jetzt als erstes am Deuchendorfer Feld und auf der Bräuerleiten wo für Bauvorhaben Übereinkommen mit den Firmen Kohlba-

cher und Glasner einstimmig beschlossen wurden. Dazu gehören auch die sorgfältig geplanten Aufschließungsstraßen. „Bei täglich über 7.000 „Einpendlern“ ist es ein wichtiges Ziel, vielen dieser Menschen auch eine attraktive Wohnmöglichkeit in Kapfenberg anzubieten“, sagte Bürgermeister Fritz Kratzer in der konstruktiv verlaufenden Sitzung.



Angelobung von Andreas Oster als neues Gemeinderatsmitglied.



Wichtige Beschlüsse des Gemeinderates zur Wirtschaftsförderung.



Beratung über Nachtragsvoranschlag.

# Investition in unsere Zukunft

In den Sommermonaten wurden wieder zahlreiche Sanierungsmaßnahmen vorgenommen. Für die kleinsten Kapfenberger investierte die Stadtgemeinde große Summen in die Kindergärten und die Kinderkrippe.

Von der Geburt an nehmen unsere Kinder ihre Lebenswelt mit allen Sinnen wahr. Bedingt durch unterschiedliche Bedürfnisse und Begabungen ist die Bildungslaufbahn jedes Kindes als einzigartig zu betrachten. Genau für diese Bildungslaufbahn will die Stadtgemeinde Kapfenberg mit folgenden Investitionen die passenden Rahmenbedingungen schaffen.

**Kindergarten Diemlach:** Bodenbelag in allen Gruppenräumen, Terrassenfliesen erneuern, Anbringen eines Schallschutzes, Sanierung WC und Trennwände, Zaunanlage. Summe ca. € 34.100

**Kindergarten Schinitz:** Sanierung Dach und Dämmung, Sanierung Böden Gruppenräume und Gang, Erneuerung der Beleuchtung, Anbringen eines Schallschutzes. Summe ca. € 188.000

**Kindergarten Walfersam:** Beleuchtung in den Gruppen-

räumen, Schallschutz in den Gruppenräumen und im Turnsaal, Sanierung Bodenbelag in den Halbtagesgarderoben, Austausch Heizkörper Summe ca. € 54.000

**Kindergarten Redfeld:** Erneuerung der Außenanlage und Rennbahn, Barrierefreiheit (Lift ist bestellt), Schallschutzmaßnahmen im Bewegungsraum und Gruppe 1, Erneuerung der Beleuchtung, Notbeleuchtung, Erneuerung Summe ca. € 97.500

**Kindergarten Hochschwabsiedlung:** Tischlerarbeiten für Umbau, Sanierung Böden Gruppenräume, Erneuerung der Beleuchtung, Erneuerung Zaunanlage, Dachsanierung, Fenstertausch, Herstellung neuer Außenanlagen, Anbringen eines Schallschutzes. Summe ca. € 196.200

**Kindergarten Schirmitzbühel:** Beleuchtung in den Gruppenräumen und Bewegungs-

raum, Schallschutz in den Gruppenräumen und im Turnsaal, Sanierung Außenanlagen, Erneuerung Zaunanlage (wird noch ausgeführt), Tischlerarbeiten für Rückwände Gruppenräume, Malerarbeiten in allen Gruppenräumen, Sanierung Böden Gruppenräume. Summe ca. € 182.300

**Kinderkrippe:** Sanierung der Beleuchtung, Sanierung Böden Teil 2, Sanierung Terrassenboden, Er-

neuerung Zaunanlage Teil 2, Tischlerarbeiten und Malerarbeiten in allen Gruppenräumen. Summe ca. € 54.300

**Kindergarten Pogier:** Sanierung der Beleuchtung, Schallschutzdecken Gruppenraum, Therapieraum und Garderobe, Sanierung Terrassenboden, Erneuerung Zaunanlage, Sanierung Böden aller Räumlichkeiten, Malerarbeiten in allen Gruppenräumen. Summe ca. € 68.600



Die Kinder freuen sich über die neu gestalteten Räume.



Der Stadtgemeinde Kapfenberg ist die Zukunft unserer Kinder ein großes Anliegen.

# Lese- und Englischprojekt

Projektunterricht einmal anders – eine gelungene Woche! An der NMS Kapfenberg Körner fand kürzlich ein Englisch- und Leseprojekt für die dritten Klassen statt.

Während 52 Kinder von Native Speakern des Vereins ABCi Englisch aus Großbritannien, Irland und Südafrika unterrichtet wurden, hatten 18 Kinder die Gelegenheit, in die Welt des Lesens abzutauchen. Englisch lernen mit Lehrern, deren Muttersprache Englisch ist, ist etwas ganz Besonderes. Der Unterricht, der sich aus Spielen, Songs, Landeskunde, Gesundheit, Reisen und Kultur zusammensetzte, fand ausschließlich in englischer Sprache statt. Die Kinder waren mit Fleiß und Begeisterung dabei.

„Ich hab schon über 500 Facebook Freunde“ ... das war der Titel des Buches welches die Teilnehmer des Leseprojektes während dieser Woche kennenlernten. Altersgerecht

aufbereitet, arbeiteten die Kinder an den verschiedenen Themen rund um das Soziale Netzwerk. Plakate und

Lesezeichen wurden dabei gestaltet und eine Arbeitsmappe mit wichtigen Informationen angelegt. Somit be-

kamen die Kinder die Möglichkeit, „Facebook“ auch von einer kritischen Seite zu betrachten.



Die Schüler lernten mit Muttersprachlern Englisch und hatten jede Menge Freude dabei.



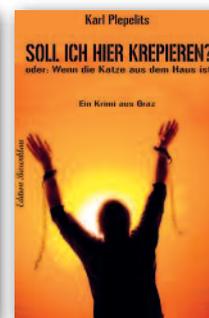
## Malerei erneuert

Schon 1992 wurde das Haus am Koloman-Wallisch-Platz 5 (Wukitschewitsch-Haus) nach Vorlagen des aus Kapfenberg stammenden Malers Helmut Kand bemalt. Die ersten Ausbesserungsarbeiten wurden 1997 durchgeführt (Restaurierung und Farbverbesserung), weitere folgten 2008 und im Sommer dieses Jahres. Die ausführende Künstlergruppe war jedes Mal die „Mauersegler“. Dieses Gebäude, das in seinen Grundmauern aus dem 13. Jahrhundert stammt, ist durch die positiv surrealistische Malerei von Helmut Kand zum „Kand-Haus“ geworden.

## Neuer Lesestoff

Das soeben erschienene Buch des Kapfenberger Autors Karl Plepelits behandelt in amüsanter Form und zugleich mit wissenschaftlicher Akribie, praktisch

alle den Touristen und den Liebhaber des antiken Hellas interessierenden Aspekte Griechenlands. „Hellas mit und ohne Säulen. Unterwegs in Griechenland“. Ab sofort ist auch ein Krimi als E-Book von Karl Plepelits erhältlich. „Soll ich hier krepieren? oder: Wenn die Katze aus dem Haus ist. Ein Krimi aus Graz“.



# Wirtschafts- & Tourismuspreis

Dem Wirtschafts- & Tourismusverband ist es ein besonderes Anliegen, die Leistungen der Unternehmen aufzuzeigen und zu würdigen.

Alle zwei Jahre werden regionale Unternehmen für ihr Engagement, ihre Investitionen, ihre Innovationen und ihre Kreativität vor den Vorhang geholt. Die Preisträger sind:

## Kategorie Wirtschaft

**BBG Baugeräte GmbH**  
seit 1919 in Kapfenberg aktiv, Großinvestition im Jahr 2016.

## Günter Grill KG

seit 50 Jahren der KFZ- bis zum Industriepartner in der Region, ständige Investitionen.

## Marichhofer GmbH

Als einziger Skoda-Betrieb Österreichs zweimal zum „Best Dealer Austria“ ausgezeichnet.

## Kategorie Tourismus

### Stadtgärtnerei Kapfenberg

2017 zum fünften Mal hintereinander schönste Blumenstadt

## Kategorie Bildung

### Fachschule für Land- und Forstwirtschaft Hafendorf – Hafendorf

bietet einzigartig auch die Möglichkeit, den Berufsabschluss

als Maschinenbautechniker zu erlangen

## Kategorie Sonderpreis Lebenswerk

### Mag. Johann Weigand

40 Jahre leitende Positionen

und 25 Jahre Geschäftsführer in zahlreichen Böhler-Gesellschaften in Kapfenberg

## Ing. Manfred Wegscheider

insgesamt 10 Jahre Bürgermeister der Stadt Kapfenberg



Die Gewinner freuten sich über die Ehrungen und einen „Minigeistesblitz“ mit nach Hause zu nehmen.



## Sportlich im ece

Die neu eröffnete Hervis Filiale im ece ist die modernste ihrer Art in Österreich. Dementsprechend groß war der Andrang bei der Eröffnungsfeier. Bürgermeister Fritz Kratzer gratulierte den Verantwortlichen und wünschte alles Gute!



## Eine neue Zahnärztin

Die Zahnärztin Nicole Paar hat am Schirmitzbühel eine moderne Ordination eröffnet. Dazu gratulierten 1. Vizebürgermeister Erik Lasaridis und Gemeinderat Andreas Oster sehr herzlich.

Ordinationszeiten:

Mo: 14.00 – 19.00 Uhr, Di: 08.00 – 12.00 Uhr

Mi: 08.00 – 14.00 Uhr, Do: 08.00 – 12.00 Uhr

Fr: 08.00 – 11.00 Uhr

Privat und alle Kassen; Termine nach Vereinbarung

Hugo-Wolf-Straße 2b, Telefon 03862 32 257

# Stichwort: Digitalisierung

Der Steirische Städtetag fand heuer im Audimax der Fachhochschule Joanneum in Kapfenberg statt.

Der Städtebund ist die Interessensvertretung der Städte gegenüber dem Land und dem Bund. Leobens Bürgermeister Kurt Wallner ist Vorsitzender des steirischen Städtebundes und Kapfenbergs Bürgermeister Fritz Kratzer sein Stellvertreter. In diesem Jahr bildete das Thema „Di-

gitalisierung“ den Rahmen dieser Veranstaltung. Die Herausforderungen der steirischen Städte sowie ihre Forderungen an die Politik wurden dabei vorgestellt. Vortragender war, unter anderen, Martin Tschandl, Professor der Fachhochschule, der über „Industrie 4.0“ referierte.



Vertreter der Städte im Audimax der FH.



## Alles Gute zum 85er

Zur Ehrung der 85-jährigen Kapfenbergerinnen und Kapfenberger lud kürzlich das Bürgerbüro der Stadtgemeinde Kapfenberg ein. Bei einer kleinen Stärkung verbrachte man einen geselligen Nachmittag und traf so manchen Bekannten, den man schon lange nicht mehr gesehen hat. Eine gelungene Veranstaltung!



## Bauvorhaben am Schirmitzbühel

Die Umwidmung der König-Gründe am Schirmitzbühel Nord in Bauland ist schon länger geplant, jedoch noch nicht durchgeführt. Dort sollen leistbare, geförderte Wohnungen für Wohnungssuchende entstehen.

Bisher gibt es noch keine Entwürfe hinsichtlich der Umsetzung dieser Projekte. Bevor die entsprechenden Schritte zur Planung und Bebauung eingeleitet werden, wird natürlich die umliegende Bevölkerung stark mit eingebunden. Das ist der Stadtgemeinde Kapfenberg und den Verantwortlichen ein besonders großes Anliegen. Gibt es in dieser Angelegenheit Neuigkeiten, werden diese schnellst möglich und direkt mitgeteilt.

# Helfen Sie Kindern in Not

Wie in den vergangenen Jahren haben Sie auch heuer wieder die Möglichkeit, Kindern in Osteuropa eine Weihnachtsfreude zu machen.

Ihre Pakete werden kurz vor Weihnachten an Kinder in Waisenheimen und Schulen sowie aus sozial benachteiligten Familien verteilt.

Frau Felicitas Haring von der Adventgemeinde in Bruck/Mur, selbst Kapfenbergerin, sammelt seit Jahren uner-

mühdlich die Pakete für ADRA bei uns im Bezirk ein. Leere Schachteln erhalten Sie im Bürgerbüro der Stadtgemeinde, wo Sie die gefüllten Pakete auch abgeben können.

Die Alters-Zielgruppe ist 6 bis 10 Jahre. Dringend benötigt

werden: Mützen, Schals, T-Shirts, Pullover, Socken, Strümpfe, Seife, Zahnpasta, Zahnbürsten, Handtücher, Farbstifte, Hefte, Feder-schachteln, Stofftiere, Spielzeugautos, Schokolade u. a. Damit den Familien vor Ort auch Lebensmittel gekauft

werden können, bitten wir dem Paket 5,- Euro beizulegen.

**Die Schachteln können ab sofort abgeholt und bepackt bis spätestens 22. November 2017 im Bürgerbüro abgegeben werden. DANKESCHÖN an alle Spender!**



## Die Stadt kennenlernen

Auf Initiative von Gemeinderat Christian Seidl wurde in Zusammenarbeit mit den diversen betreuenden Organisationen eine Stadtführung für Asylwerber und Migranten organisiert. Die Leiterin des Stadtmuseums, Sabine Krenn, hielt die Führung in Deutsch und Englisch. 14 Interessierte aus Syrien, Afghanistan und Tschetschenien nahmen daran teil. Dieser Beitrag zur kulturellen und geschichtlichen Einführung wird in regelmäßigen Abständen angeboten.



## Benefiz im Illusion

Der Verein Mürztal Sozial und das Café Illusion organisieren gemeinsam eine Benefizveranstaltung für Christoph Harb, der seit seiner Geburt an Muskelschwäche leidet. Er benötigt dringend einen neuen Rollstuhl für den viele Spenden gesammelt werden konnten.



## Tapetenwechsel beim Haltegriff

Haltegriff ist ein Wohn-, Lebens- und Arbeitstraining für Jugendliche, bei dem diese gemeinsam in einer Wohngemeinschaft leben. Die Einrichtung ist schon seit 1996 in Kapfenberg und hat einen neuen Standort: Die zwölf Bewohner leben jetzt in der Wiener Straße 26, in einem modernen Wohnhaus. Vor kurzem feierte man die Eröffnung mit Familien, Partnern und Auftraggebern.



# Spielefest im Mürzbogen

Ende September wurde im Mürzbogen im Rahmen der Gemeinwesenarbeit des ISGS mit Unterstützung der Gemysag ein Spielefest organisiert.

Ziel war es, Abwechslung in den Spielalltag der Kinder zu bringen und den Eltern Gelegenheit zu geben, Verbesserungsvorschläge betreffend des Spielplatzes zu äußern. Verschiedene Hausordnungs-

punkte, die Kinder betreffen, wurden dabei aufgegriffen.

Danke an die Kinder, durch die dieses Fest erst gelingen konnte und an die Eltern für Ihre Teilnahme und Offenheit!



Die Hüpfburg erfreute sich besonders großer Beliebtheit.



## Jugendwandertag

Die Diemlacher Feuerwehrjugend wanderte kürzlich vom Feuerwehrhaus über den Frauenberg zur Jageralm. Am Ziel angekommen, gab es natürlich für die tapferen Wanderer eine Stärkung. Nach einem anstrengenden, aber auch sehr lustigen Tag ging es wieder zurück zur FF Diemlach.



## Traditionelles Spangerschießen

Das bereits seit Jahren zur Tradition gewordene Spangerschießen auf der Asphaltstockbahn der KSV fand auch heuer wieder statt. Rd. 30 Seniorinnen und Senioren beteiligten sich an diesem sportlichen Turnier. Den jeweils drei erstgereihten Damen und Herren wurden Pokale und Sachspenden überreicht. Ein aufrichtiges Danke ergeht an die Organisatoren Mathilde und Werner Christian sowie Otto Windisch und sein Team.

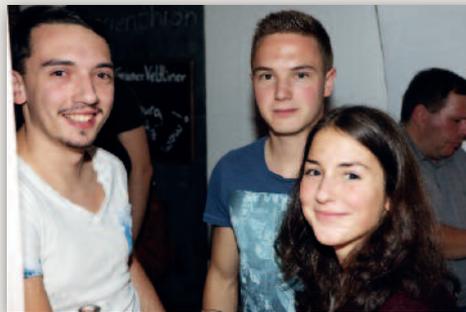


## Funker in Bronze

Der diesjährige Funkleistungsbewerb in Bronze, der Beiriche Bruck an der Mur und Leoben, wurde heuer von der Freiwilligen Feuerwehr Kapfenberg-Diemlach veranstaltet. 73 Teilnehmer stellten sich der Herausforderung. Manuel Schwab von der Feuerwehr Kapfenberg-Diemlach konnte das dritte Mal den Tagessieg erreichen. Somit ist der Wanderpokal jetzt fix im Besitz der FF Diemlach. Weiters erreichten Gerty Niss, Kerstin Graf und Markus Graf das Funkleistungsabzeichen in Bronze. Gratulation!

# Wir feiern gemeinsam

Mit dem Come together concert und der Music Night ließ man den Sommer bei guter Musik ausklingen.



# Bestattung Kapfenberg: Starker Partner mit Herz & Kompetenz

**Empathisch und professionell schenkt sie Zeit und Raum für einen würdevollen Abschied.**

Als starker Partner steht die Bestattung Kapfenberg Menschen im Trauerfall zur Seite, mit viel Zeit, Mitgefühl und Kompetenz. Das Bestattungsteam hat stets ein offenes Ohr für Anliegen und bietet fachliche Rundum-Beratung. Bei Bedarf klärt und übernimmt es alle organisatorischen und rechtlichen Details für die Trauerfeier, von Behördenwegen bis hin zu Sonderwünschen. Im Erstgespräch wird eruiert, was gewünscht wird. Mit umfangreichem Können und Fachwissen geht die Bestattung Kapfenberg auch mit der Zeit und dem ewigen Kreislauf der Natur. So ist die innovative Baumbestattung Teil des Angebotes.

An ausgewiesenen Bäumen können auf Wunsch Beerdigungen in Biournen vorgenommen werden. Eingebettet im freien Raum der Natur eröffnet sich ein stimmiger

Ort für die Trauer der Angehörigen. Pietät, Service und Innovation – diese Grundsätze werden die Bestattung Kapfenberg auch weiterhin stark machen.

**Immer für Sie da:  
7.00 – 15.00 Uhr  
T: 03862/23926  
und darüber hinaus:  
M: 0676/835162901**



*Team der Bestattung und Friedhofsverwaltung Kapfenberg.*

## Leitung mit viel Erfahrung & Taktgefühl

**Harald Pieber, Unternehmensbereichsleiter der Bestattung Kapfenberg, liebt Herausforderungen und den Dienst an der Bevölkerung.**

Die Bestattung Kapfenberg steht für Pietät gleichermaßen wie für Innungskompetenz. Harald Pieber, geprüfter Bestatter und Leiter seit Juli 2016, bringt sein Erfahrungswissen aus 23 Jahren Arbeit für die Stadtwerke Kapfenberg ein. Ursprünglich als EDV-Spezialist und staatlich geprüfter Personalverrechner im Einsatz, hat er sich seit

2012 im Bereitschaftsdienst für die Bestattung Kapfenberg engagiert. Aus Liebe zum Menschen und als Dienst für die Bevölkerung nahm er letztes Jahr die Herausforderung der Bereichsleitung an. Mit dieser Haltung fühlt sich das Team der Bestattung – und nicht zuletzt die Kunden – gut und taktvoll geführt!



*Links Unternehmensbereichsleiter der Bestattung Kapfenberg und Leiter der Friedhofsverwaltung Kapfenberg Harald Pieber  
Rechts Direktor DI Christian Wohlmuth*

## Techniker/in im Unternehmensbereich „HiWay - Kabelinternet“

### Aufgabenbereich:

- Projektierung, Installation, Inbetriebsetzung von Servern und Netzwerken
- Installation und Inbetriebsetzung von Internethead-ends (CMTS)
- Hard- und Software-Pflege von Servern
- Erstellung von Angeboten
- Wartung der internen Telefonanlage
- Bereitschaftsdienst und Support für Kundenanlagen



### Anforderungen:

- Abschluss der HTBLA in Informationstechnik, Elektronik und technische Informatik oder Elektrotechnik
- selbstständiges Arbeiten und Überstundenbereitschaft
- Teamgeist sowie ausgeprägte Kommunikationsfähigkeit
- Belastbarkeit und hohe Flexibilität
- Bereitschaft zur Weiterbildung
- Datenbank- und Netzwerkkennnisse von Vorteil
- PC- und Windows-Server Kenntnisse
- Führerschein B
- bei männlichen Bewerbern: abgeleiteter Präsenzdienst oder Zivildienst erwünscht

### Sonstiges:

- Mindestgehalt nach KV für Angestellte im Metallgewerbe/Vw.Gr.III./1.u.2.Vw.Gr.Jahr: EUR 1.936,74 brutto (gültig ab 1.1.2017). Bereitschaft zur Überzahlung bei entsprechender Qualifikation und Erfahrung.
- Normalarbeitszeit: 38,5 Std./Woche

## ElektrotechnikerIn (Elektro- und Gebäudetechnik)

### Aufgabenbereich:

- Durchführung von Elektroinstallationen
- Reparatur von Elektrogeräten, -anlagen
- Verdrahtung von Verteilern
- Abnehmen von Elektroinstallationen für E-Atteste
- Überprüfung von Erdungs- und Blitzschutzanlagen
- Korrigieren von Installationsplänen
- Praktische Lehrlingsausbildung



### Anforderungen:

- Abgeschlossene Berufsausbildung als Elektrotechniker/In (Elektro- und Gebäudetechnik)
- Mehrjährige Berufserfahrung Voraussetzung
- Selbstständiges Arbeiten und Überstundenbereitschaft
- Teamgeist sowie ausgeprägte Kommunikationsfähigkeit
- Belastbarkeit und hohe Flexibilität

### Sonstiges:

- KV für Arbeiter im Metallgewerbe/LG 3: EUR 2.072,55 brutto (gültig ab 1.1.2017). Bereitschaft zur Überzahlung bei entsprechender Qualifikation und Erfahrung.
- Normalarbeitszeit: 38,5 Std./Woche

## Lehrlinge für 2018

### in den Berufsbildern

- ElektrotechnikerIn (Elektro- und Gebäudetechnik)
- ElektrotechnikerIn (Energietechnik)
- ElektrotechnikerIn (Mess- und Regeltechnik)
- ElektronikerIn (Informations-, Telekommunikations- und Netzwerktechnik)



### Anforderungen:

- Abschluss der Pflichtschule (9. Schuljahr)
- Teamgeist
- ausgeprägte Kommunikationsfähigkeit
- Belastbarkeit
- hohe Flexibilität

### Sonstiges:

- Normalarbeitszeit: 38,5 Std./Woche
- KV für Arbeiter im Metallgewerbe: Lehrlingsentschädigung gültig ab 1. 1. 2017 in Euro  
1. Lehrjahr: 576,65; 2. Lehrjahr: 773,25;  
3. Lehrjahr: 1.040,38; 4. Lehrjahr: 1.397,65;

Ihre aussagekräftige Bewerbung senden Sie bitte für alle ausgeschriebenen Stellen der Stadtwerke Kapfenberg an die Stadtwerke Kapfenberg GmbH, z. Hd. Frau Mag. Sabine Freudensprung, Stadtwerkstraße 6, 8605 Kapfenberg oder mittels E-Mail an [sabine.freudensprung@stadtwerke-kapfenberg.at](mailto:sabine.freudensprung@stadtwerke-kapfenberg.at).

Bei der Stadtgemeinde Kapfenberg gelangen folgende Stellen zur Besetzung:



## Exekutivbeamtin / Exekutivbeamter

### Aufnahmebedingungen:

- Österreichische Staatsbürgerschaft
- Bei männlichen Bewerbern abgeleiteter Wehr- oder Zivildienst
- Einwandfreies Vorleben
- Volle physische Eignung für den Exekutivdienst
- Erfolgreicher Abschluss der Grundausbildung für den Exekutivdienst
- Fundierte EDV-Kenntnisse
- Führerschein der Klasse „B“
- Wohnsitz(-begründung) in Kapfenberg

Das Aufnahmeverfahren wird nach der Richtlinie für die Stellenbesetzung bei der Stadtgemeinde Kapfenberg durchgeführt.

Das Gehalt des Exekutivbeamten/der Exekutivbeamtin wird gemäß §§ 72 ff. Gehaltsgesetz 1956, BGBl.Nr.54, i.d.g.F. durch die Verwendungsgruppe und die Gehaltsstufe bestimmt.

## Reinigungs-, Buffet- und Kassakraft

für das Sportzentrum

### Aufgabenbereiche:

- Reinigungsarbeiten
- Abrechnungs- und Bestellwesen im Kassa- u. Buffetbereich
- Gastronomische Tätigkeiten (Küche und Verkauf)
- Verkauf von Shop-Artikeln (Kassaware)

### Anforderungen:

- Einschlägige Berufserfahrung von Vorteil
- Kundenfreundliches Auftreten und gute Kommunikationsfähigkeiten
- Selbstständiges Arbeiten sowie Belastbarkeit
- Bereitschaft zur Schicht- bzw. Wochenendarbeit

Die Einstellung erfolgt nach den Bestimmungen des Steiermärkischen Gemeinde-Vertragsbedienstetengesetzes.



## Friedhofsarbeiterin / Friedhofsarbeiter

### Aufgabenbereiche:

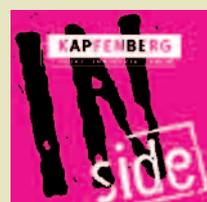
- Pflegearbeiten am Friedhof
- Mitarbeit in der Bestattung
- Bereitschaftsdienste nach Erfordernis
- Reparatur- und Grabarbeiten
- Diverse Transportaufgaben

### Anforderungen:

- Handwerkliche Ausbildung und technisches Verständnis
- Selbstständiges Arbeiten
- Gesundheitliche Eignung
- Führerschein B

Die Einstellung erfolgt nach den Bestimmungen des Steiermärkischen Gemeinde-Vertragsbedienstetengesetzes.

Schriftliche Bewerbungen sind unter Anschluss eines Lebenslaufes sowie der entsprechenden Zeugnisse für **alle ausgeschriebenen Stellen der Stadtgemeinde Kapfenberg** bis **17. November 2017** an die Stadtgemeinde Kapfenberg, Koloman-Wallisch-Platz 1, 8605 Kapfenberg oder mittels E-Mail an [gde@kapfenberg.gv.at](mailto:gde@kapfenberg.gv.at) zu richten.



Tipps, Infos,  
Fotos und  
Termine rund  
um alle Events  
in Kapfenberg



Bei der Burg Oberkapfenberg Betriebs GmbH gelangen folgende Stellen zur Besetzung:

## Serviceleiter (m/w)

40 Std./Woche

### Aufgaben

- Betreuung und Beratung unserer Gäste im A-la-Carte Restaurant und bei Veranstaltungen
- Führung, Motivation und Entwicklung des gesamten Serviceteams
- Organisation und Sicherstellung der Arbeitsabläufe innerhalb der Abteilung
- Administrative Tätigkeiten (Abrechnungskontrolle, Dienstplannerstellung, Einhaltung der Arbeitszeitordnung, Warenbestellung, etc.)

### Unsere Anforderungen

- Abgeschlossene Berufsausbildung in der Hotellerie/Gastronomie
  - Sehr gute Deutschkenntnisse sowie gute Englischkenntnisse
  - Gute Weinkenntnisse
  - Gepflegtes Erscheinungsbild
  - Eigenständiges Arbeiten und Bereitschaft, Verantwortung zu übernehmen
  - Zuverlässigkeit und Genauigkeit
  - Liebe zum Detail und Spaß am Beruf
  - Erfahrung in der Mitarbeiterführung ist von Vorteil
  - Engagement, Belastbarkeit, Flexibilität und Teamgeist
- Das Mindestgehalt für diese Position beträgt € 1.700,- brutto (Vollzeit). Überzahlung je nach Qualifikation/Berufserfahrung natürlich möglich!



## Servicefachkraft (m/w)

mit Inkasso, 40 Std./Woche

### Aufgaben

- Betreuung und Beratung der Gäste bei der Auswahl von Speisen und Getränken im À-la-Carte-Restaurant
- Mitarbeit bei Veranstaltungen
- Mise-en-place-Arbeiten

### Unsere Anforderungen

- Abgeschlossene Fachausbildung
- Sehr gute Deutschkenntnisse sowie Kenntnisse einer Fremdsprache
- Sehr gute Umgangsformen und gepflegtes Auftreten
- Eigenständiges Arbeiten und Spaß am Beruf
- Zuverlässigkeit und Genauigkeit

Das KV-Mindestgehalt für diese Position beträgt € 1.560,- brutto (Vollzeit). Überzahlung je nach Qualifikation/Berufserfahrung natürlich möglich!



HiWayTV sehen Sie täglich am InfoTV-Sendeplatz der Stadtwerke Kapfenberg um 8.00, 12.00, 16.00, 20.00 und 22.10 Uhr und in HD-Qualität am InfoTVHD-Sendeplatz um 7.00, 13.00, 18.00, 20.15 und 22.00 Uhr. Auf [www.kapfenberg.gv.at](http://www.kapfenberg.gv.at) finden Sie unser Lokalfernsehen unter dem Link „KapfenbergWebTV“.

## Bankettaushilfen (m/w)

### Aufgaben

- Mitarbeit bei Veranstaltungen
- Mise-en-place-Arbeiten

### Unsere Anforderungen

- Abgeschlossene Fachausbildung
- Sehr gute Umgangsformen und gepflegtes Auftreten
- Eigenständiges Arbeiten und Bereitschaft
- Zuverlässigkeit und Genauigkeit
- Liebe zum Detail und Spaß am Beruf

Das KV-Mindestgehalt für diese Position beträgt € 1.560,- brutto (Vollzeit). Überzahlung je nach Qualifikation/Berufserfahrung natürlich möglich!

### Wir bieten

- einen außergewöhnlichen Arbeitsplatz
- ein spannendes und herausforderndes Aufgabengebiet vom Ritteressen, Burgfeste bis hin zu Hochzeiten
- attraktive Aufstiegsmöglichkeiten

**Bewerbung für alle ausgeschriebenen Stellen der Burg**

**Oberkapfenberg an: office@burg-oberkapfenberg.at**

**Kontakt: Burg Oberkapfenberg Betriebs GmbH**

**Schloßberg 1, 8605 Kapfenberg**



### Wir freuen uns über die neuen Erdenbürger

Bura Marcus-Dominic, 10.06.; Bilanovic Lara, 20.07.; Siegl Jonas, 21.07.; Wartinger Emely, 22.07.; Mayerhofer Rafael, 25.07.; Fridrich Lisa-Marie, 26.07.; Sailer Mavie Aurelie, 26.07.; Nagy Raul-Stefan, 04.08.; Harvey Leon Bradley, 05.08.; Kärntler Emily Bianca, 08.08.; Rusu Estera-Beatris, 10.08.; Kacsur Jonas Oliver, 11.08.; Ginevra Francesco Luigi, 12.08.; Wollner Emelie Sara, 12.08.; Aydogan Yagmur, 18.08.; Günes Ali Kemal, 19.08.; Fündler Mira-Maria, 25.08.; Prenner-Hofbauer Yona, 25.08.; Kapic Ena, 30.08.; Pascariu Evelyn, 30.08.;



€ 50,- Gutschein für Babykleidung für die neuen Bewohner Kapfenbergs.

### Zur Eheschließung gratulieren wir

Frisch Corinna und Graßmugg Anna-Maria, beide Kapfenberg Feichtinger Robert und Wetzl-

hütter Astrid, beide Kapfenberg Kohlhofer Martin und Buchleitner Lisa, beide Kapfenberg Knabl Roland und Sobl Vanessa, beide Kapfenberg Kulmer Manuel und Ranca San-

dra-Bianca, beide Kapfenberg Oberhofer Raphael und Doppelhofer Verena, beide Kapfenberg

Pühringer Christian, Kapfenberg und Kölbl Manuela, Krieglach

Sas Darius und Fortuna Tabitana, beide Kapfenberg

Steinmetz Patrick und Friedl Angelina, beide Kapfenberg

Tinnauer Rene und Dorner Silke, beide Kapfenberg

Wir Jürgen und Raitbauer Nicole, beide Kapfenberg

### Glückwünsche an unsere Alters- und Ehejubilare

#### 80-jährige Jubilare

Maria Anna Hufnagel

Anusa Grubestic

Margaretha Dietl

Karl Peinsipp

Maria Elisabeth Deschnik

Maria Theresia Grasser

Erna Justine Niederl

Mag theol. Felix Vogl

#### 85-jährige Jubilare

Sabina Antolovic

Johann Labugger

Rufine Tomasin

Hermine Schöberl

Matilda Homola

#### 90-jährige Jubilarinnen

Leopoldine Dorninger

Maria Sonnleitner

#### 91-jährige Jubilare

Maria Jereb

Martha Hirtl

Margarthe Knöbelreiter

Genoveva Kisela

Mathias Tramposch

#### 92-jährige Jubilarinnen

Erika Gollnhuber

Maria Schnellegger

#### 93-jährige Jubilarin

Herta Pachner

#### 94-jähriger Jubilar

Gottfried Gelder

#### 95-jährige Jubilarin

Maria Carobbio

#### Goldene Hochzeit

Willhelm Christine Schor

Aksel und Mehmet Saro

#### Diamantene Hochzeit

Hermann und Emma

Schwarz

#### Steinerne Hochzeit

Josef und Margarethe Nicht



Wir gratulieren zum 90. Geburtstag Frau Maria Sonnleitner.



Alles Gute zur Goldenen Hochzeit Familie Ortatepe.



### Wir trauern um unsere Verstorbenen

Schmieder Maria, 92; Klöckl Gertrud, 88; Harrer Robert, 60; Zehrfuchs Hubert, 75; Walter Margareta, 83; Muschet Ileana, 43; Heiden Karl, 93; Köppl Maria, 97; Kurz Alois, 83; Egartner Manuel, 25; Bahtic Muste, 65; Kaiser Margareta, 76; Gaisrucker Kreszentia, 86; Moitzi Johanna, 72; Gutfreund Gertraud, 58; Eisbacher Ursula Emma, 84;

Hochzeitsjubiläen, wie die Goldene oder Diamantene Hochzeit, sind im Gegensatz zu den Geburtsdaten nicht amtlich erfasst. Daher ersuchen wir die Ehepaare oder deren Verwandte um Bekanntgabe der Hochzeitstermine unter Tel.: 03862/22501-1410.

### Den Ärztenotdienst versehen

#### November 2017

1.11.	Dr. SCHATZ, Wiener Straße 100	0664/1636828
4.11.	Dr. WOHLMUTH, Wiener Straße 36	25-4-20
5.11.	Dr. FÜRST, Stubenberggasse 2	0660/3820046
11.11.	Dr. MAURITSCH, J.-Strauß-Gasse 3	33-1-19
12.11.	Dr. MATSCHEKO, Lannergasse 4	31-1-66
18.11.	Dr. PRIELER, J.-Nestroy-Straße 4	0664/5130699
19.11.	Dr. WAGNER, Wiener Straße 31	22-7-75-0
25.11.	Dr. SCHWEIGHOFER, Grazer Straße 84	27-1-92
26.11.	Dr. SCHMIEDHOFER, J.-Böhm-Str. 45	0676/4760211

**Wochenenddienstbereitschaft** tagesaktuell: [www.styriamed.net/region/bruck-kapfenberg/](http://www.styriamed.net/region/bruck-kapfenberg/)  
**Der freiwillige Bereitschaftsdienst kann zwischen 19.00 bis 22.00 Uhr unter der Woche in Kapfenberg** über die Telefonanrufbeantworter der Hausärzte abgefragt werden.

**Apothekendienst beim Roten Kreuz unter Tel.: 03862 / 1455**  
**Frauen- und Mädchenberatungsstelle: 0664 / 88340364**  
**Frauenhaus: 0316 / 429900**  
**Psychosoziale Beratungsstelle: 03862 / 22413**  
**Kinderschutzzentrum: 03862 / 22430**

## „Ich will es wissen!“

### Bezirkstour der AIDS-Hilfe Steiermark

Wissen und Beratung rund um HIV/AIDS, sexuell übertragbare Infektionen und sexuelle Gesundheit bringt die AIDS-Hilfe Steiermark nach Kapfenberg. Denn: Sexualität soll Gesundheit, Wohlbefinden und Lebensqualität stärken und nicht krank machen. Den HIV-Test machen, sich über Infektionsrisiken informieren oder persönliche Anliegen besprechen, das alles kann man beim Aktionstag am **Montag, dem 27. November** machen.

**ECE – Kapfenberg:** 15.00 – 19.00 Uhr: Infostand der AIDS-Hilfe Steiermark, 19.00 Uhr: Vortrag HIV / AIDS – Was geht mich das an? **ISGS Drehscheibe (Grazer Straße 3):** 16.00 – 20.00 Uhr; Kostenlose Beratung – persönlich und anonym; HIV-Test – anonym und kostenlos; Weitere Informationen unter [www.aids-hilfe.at/bezirkstour](http://www.aids-hilfe.at/bezirkstour)

## Integrationsprechtag

Am Donnerstag, dem **16. November** um **17.00 Uhr** im **Café Anneliese** mit den Gemeinderäten Clemens Perteneder und Christian Seidl.

## „Ruck ma a wengal z’saomm“

Frau Mag. Elisabeth Stückler-Grillitsch spricht über „Die Kraft der Steine“; **Mittwoch, 8. November**, um **14.30 Uhr**, im **Pfarrsaal St. Oswald**.

## Soziale Menschenrechte

ein Vortrag von Daniela Grabovac von der Antidiskriminierungsstelle Graz am **13. November 2017** um **18.30 Uhr**  
 Internationaler Verein Kapfenberg, 12.-Februar-Straße 6 (im Innenhof Haus der Begegnung Altstadt)

## Bürgerservice-Sprechtag



Der nächste Bürgerservice-Sprechtag der Stadtgemeinde Kapfenberg, bei dem Sie **Gemeinderat Christopher Till** und **Gemeinderätin Marianne Feistl** Ihre Anliegen, die Stadtgemeinde Kapfenberg betreffend, aber auch andere Probleme, in welche die Stadtgemeinde Kapfenberg vermittelnd eingreifen kann, vorbringen können, findet am **Dienstag, 21. November 2017**, im **Aktiv Treff Diemlach, Grazer Straße 78**, um **17.00 Uhr** statt.

## Redaktionsschluss



für die Ausgabe Dez. 2017 u. Jän. 2018: **Do., 9. Nov. 2017**  
**Für Ihre Ankündigungen: Telefon: 22 5 01-1011**  
**E-Mail: [florian.zimmer@kapfenberg.gv.at](mailto:florian.zimmer@kapfenberg.gv.at)**  
**[eva.steinrieser-lenger@kapfenberg.gv.at](mailto:eva.steinrieser-lenger@kapfenberg.gv.at)**

**Impressum:** Erscheint nach Bedarf. Kostenlose Abgabe. Medieninhaber und Herausgeber: Stadtgemeinde Kapfenberg, Rathaus, 8605 Kapfenberg. Hersteller: Druckerei Bachernegg GmbH, 8605 Kapfenberg. Red. Leitung: Helmut Pekler. Redaktion: Eva Steinrieser-Lenger, Florian Zimmer, Öffentlichkeitsarbeit. Für den Inhalt verantwortlich: Bürgermeister Fritz Kratzer. Blattlinie: Informationen allgemeinen und öffentlichen Charakters. Gedruckt auf Magnoprint, umweltfreundlich, chlorfrei gebleicht. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung des Herausgebers gestattet.

## Allerheiligen und Allerseelen

**1. November**, Allerheiligen: hl. Messen um 8.45 Uhr St. Oswald, 9.30 Uhr Hl. Familie, 10.00 Uhr Schirmitzbüchel; 14.30 Uhr Andacht bei der Martinskirche am Friedhof, anschließend Gräbersegnung auf dem Pfarrfriedhof und auf dem Stadtfriedhof

**2. November**, Allerseelen: um 18.00 Uhr gedenken wir in der Pfarrkirche St. Oswald bei einer Hl. Messe den Verstorbenen seit Allerheiligen 2016 in unseren Pfarren. Anschließend laden wir ein, Kerzen zu entzünden und gemeinsam auf den Friedhof zu gehen, um nach einem Segen diese Kerzen auf das Grab zu stellen.



**TREFFPUNKT:** 18.00 Uhr in der  
ISGS Drehscheibe, Kapfenberg  
**KONTAKT:** Telefon: 038 62 / 215 00  
[www.victory.or.at](http://www.victory.or.at)

16.11.2017

**Vortrag:** „Tipps und Alltagsübungen für die Wirbelsäule“, Evelyn Seehofer, Physiotherapeutin

## Schau vorbei! Sei dabei!



Geschichten, Gedichte und Lieder für Kinder zwischen 6 und 10 Jahren mit Georg Bydlinski – aus seinen Büchern „Sieben auf der Suche“ und „Das Wirrwusel-Orchester“.  
**Freitag, 10. November 2017, 15.00 – 16.00 Uhr, Stadtbibliothek Kapfenberg im KulturZentrum 1. Stock, Mürzgasse 3, Freier Eintritt!** Anmeldung unter Tel. Nr.: 03862/22501 DW 1611 oder 1613, Begrenzte Teilnehmerzahl!

## Pflegestammtisch

Für pflegende Angehörige ist der Erfahrungsaustausch sehr wichtig, um ihre Aufgaben zu bewältigen. Der Pflegestammtisch kann entlasten, zum Erfahrungsaustausch dienen und hilft, die persönlichen Belastungsgrenzen zu Erkennen und den Handlungsspielraum zu erweitern.

**14. Nov. 2017 – Sachwalterschaft / Vertretungsbefugnis**  
**12. Dez. 2017 – Erkennen von Demenz/Alzheimer**  
**9. Jän. 2018 – Umgang mit dementen Personen / Validation**  
Jeweils von 18.30 bis 20.30 Uhr, kostenlos und ohne Anmeldung



## Große Gedenkkundgebung

der Stadtgemeinde Kapfenberg

**Mittwoch, 1. November 2017, 10.30 Uhr, Stadtfriedhof, Soldatengedenkstätte;**

Mitwirkende: Stadtkapelle Kapfenberg, Kapfenberger Gospelsingers, Abordnungen aller Kapfenberger Einsatz- und Traditionsverbände; Ansprache von Bürgermeister Fritz Kratzer, Kranzniederlegung durch die Stadtpolizei; Alle Mitbürgerinnen und Mitbürger sind bei dieser Veranstaltung herzlich willkommen!



## ACHTERBAHN

Die Achterbahn-Selbsthilfegruppe in Kapfenberg ist eine Plattform für Menschen mit psychischer Beeinträchtigung. Die Treffen finden regelmäßig jeden 1. und 3. Montag im Monat statt.

**6. November und 20. November 2017**

**4. Dezember und 18. Dezember 2017**

**16.00 – 19.00 Uhr, Sozialpsychiatrische Tagesstruktur Kapfenberg (Rettet das Kind), Grazer Straße 20 0680/3117161, [redaktion@achterbahn.st](mailto:redaktion@achterbahn.st) [www.achterbahn.st](http://www.achterbahn.st)**

## Freizeit Sport Aktiv

**Babys 3 – 17 Monate:** Start: 10. Jänner (Vormittag); **Kleinkinder 1,5 – 3,5 Jahre:** Start: 11. Jänner (Nachmittag); **Anfänger ab**



**4 Jahre:** Start: 11., 12., 13. Jänner; **Mäßig Fortgeschrittene ab 5 Jahre:** Start: 12. Jänner; **Fortgeschrittene:** Start 12. Jänner; **Alle Termine findet ihr auf unserer Homepage:** [www.freizeitsportaktiv.at](http://www.freizeitsportaktiv.at)

**Anmeldung an:** [freizeitsportaktiv@aon.at](mailto:freizeitsportaktiv@aon.at) oder telefonisch unter 0664/9109441



## 25 Jahre ece

Wir feiern am **17. & 18. November 2017** im ece Einkaufs-Centrum unglaubliche 25 Jahre! Anlässlich dieses Jubiläums möchten wir besonders unseren Kundinnen und Kunden in Form eines Gutscheinkataloges danken. Feiern Sie mit uns und lassen Sie sich von unzähligen Angeboten zu sensationellen Preisen begeistern!

## Leiwand!

Theater/Baum/Schere auf Leiwand  
**18. November 2017, 10.00 bis 17.00 Uhr, Spiel!Raum Kapfenberg**; Nähere Infos: [www.theater-baum-schere.com](http://www.theater-baum-schere.com)

**OUR CITY**  
**OUR SOUND**  
**ALL FACES DOWN**

**Fr. 03.11.2017**  
**FESTSAAL KAPFENBERG-PARSCHLUG**

Kartenvorverkauf: KulturZentrum 03862/22501-1608 oder bei deiner ÖTTICKET Vorverkaufsstelle [oeticket.com](http://oeticket.com)

## Offener Leseabend

Donnerstag, 2. Nov. 2017, 19.00 Uhr  
KulturZentrum, Mürzgasse 3 / 2.Stock



## GE(H)LESEN – Poesie

Kurze Vorstellung von Nikolaus Lenau, anschließend Lesung aus seinen Werken.

Samstag, 4. November 2017, 14.30 Uhr  
Lenaugasse, Schirmitzbühel

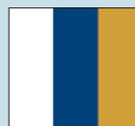
## 25 Jahre Literaturkreis

Freitag, 17. November 2017, Beginn: 19.00 Uhr  
KulturZentrum, Mürzgasse 3



## Filmklub Kapfenberg

gegründet 1957



- Di, 7. 11.: **Filme vom internationalen Bergfilmfestival, Graz**
  - Di, 14. 11.: **20 Jahre PIWI – TV-Medien „gestern – heute – morgen“**
  - Di, 21. 11.: **151. Filmklub – Galerie: „Abstrakte Vielfalt“**, Rosina MAYR, Aflenz & wir betrachten, besprechen und bewerten österr. Videos (VWB Nr.8)
  - Di, 28. 11.: **60 Jahre Filmklub: Retrospektive (2. Teil)**
- Filmklublokal, Volksschule Redfeld (Steinerhofallee)  
Für jedermann (-frau) Eintritt frei! Beginn: 19.00 Uhr  
[www.filmklubkapfenberg.at](http://www.filmklubkapfenberg.at)

Die Theatergruppe „Kulturinitiative Parschlug“ spielt für Sie:

## „Der goldene Schlüssel“

*Festhalle Parschlug*

FR 10. November - 19 Uhr  
SA 11. November - 19 Uhr  
SO 12. November - 16 Uhr

*Eintritt*

Vorverkauf 8,00 €; Abendkasse 10,00 €; Karten erhältlich in der Raiffeisenbank Leoben-Bruck, beim Gasthaus Wurmerl und bei allen Mitwirkenden. Weitere Infos unter 0664/4223602

Freiwillige Feuerwehr  
**GÖRITZ/POGIER**



Einladung zum

## Katharinen-Kränzchen

**Sa., 25. Nov. 2017**  
**Beginn: 20.00 Uhr**  
im Gasthaus Kohlhofer, Pogier

## Naturfreunde Kapfenberg

Stammtisch am Mittwoch, 8. November um 16.00 Uhr,  
Haus der Begegnung Altstadt

## FIFA 18 - Turnier

Eine von fünf Vorrunden des größten FIFA-Turniers Österreichs findet in Kapfenberg statt. Gespielt wird FIFA 18 auf der PS4.

**26. November 2017, Volksschule Redfeld**

Anmeldungen unter Telefon: 03862/22350 oder

fifa.regionalmeisterschaften@gmail.com

Nenngeld 7,-€

www.facebook.com/FifaRegionalmeisterschaften



## Australien

Panoramavision von Sepp Wohlmuth – Outback Road-trips in Down Under. **Mittwoch, 8. November 2017, 19.30 Uhr**, Haus der Begegnung Schirmitzbühel

Reservierungen unter 0676-3561246 oder

sepp.wohlmuth@gmail.com

## Gospelnacht

**25. November 2017, 19.00 Uhr** in der Stadtpfarrkirche Kapfenberg St. Oswald

## 3. ece Bildungstag

Am **Freitag, dem 10. November 2017**, findet ganztägig ein überregionaler Bildungstag für Jugendliche bzw. junge Erwachsene im Alter zwischen 13 und 20 Jahren statt.

## Bienensterben?

**Nahrungssicherheit: Ist die Bestäubung unserer Pflanzen durch das Bienensterben gefährdet?**

**Dienstag, 14. November 2017, 19.00 Uhr**, Seelsorgeraum Kapfenberg, Pfarrsaal Kapfenberg – Hl. Familie Univ. Prof. Dr. Karl Crailsheim, Forscher am Institut für Zoologie der UNI Graz

# 1. Parschluger Evergreen

# abend

## Di 31. Okt 2017

**Festhalle Parschlug, 19.30 Uhr**  
Saaleinlass: 19.00 Uhr

### CCR-REMEMBER GET BACK SUNDAYS

Kartenvorverkauf: KulturZentrum Kapfenberg, Ö-Ticket  
Kartenpreise: Vorverkauf € 12,- / Abendkasse € 15,-

LAND- UND FORSTWIRTSCHAFTLICHE  
FACHSCHULE

## HAFENDORF

### TAG DER OFFENEN SCHULE

am Samstag,  
**11. November 2017**  
von 8:00 – 14:00 Uhr

**Zukunftsweisende Ausbildung  
mit 2 Berufsabschlüssen**

- Landwirtschaftliche/r Facharbeiter/in
- Maschinenbautechniker/in

BESICHTIGUNG DER SCHULE,  
DER LANDWIRTSCHAFT  
SOWIE DER WERKSTÄTTEN

Land- und Forstwirtschaftliche Fachschule HAFENDORF  
Tollergraben 7, 8605 Kapfenberg  
Tel.: 0 38 62 / 31 00 3  
[www.hafendorf.at](http://www.hafendorf.at)

→ Lebensressort



## 10 Jahre Weihnachtsmarkt!

Der Weihnachtsmarkt in der Kapfenberger Altstadt feiert heuer sein 10-jähriges Bestehen – und das feiern wir gemeinsam. Erleben Sie Kunsthandwerk aus der Hochsteiermark, Steirische Schmankerl und ein hochwertiges Musikprogramm am Kapfenberger Weihnachtsmarkt.

Heuer mit dabei

**1. Dezember 2017:** Weihnachten mit den Edlseern

**10. Dezember 2017:** Weihnachtsshow der „Favorythm Gospel Singers“ ab 18.00 Uhr

**15. Dezember 2017:** 17.00 Uhr – „Sunday Afternoon“ und ab 19.00 Uhr Finest 50's Christmas Show mit den „Old School Basterds“

**Große Silvesterparty zum Jahreswechsel mit „THE GREATEST BEATLES DOUBLE GROUP“ – ab 21.00 Uhr**  
Eintritt frei!

## 1. Adventmarkt der Generationen

Der Adventmarkt findet am **6. Dezember 2017 ab 15.00 Uhr auf dem Freigelände des Pflegeheimes Grillparzerstraße statt.** Zahlreiche Aussteller und ein stimmungsvolles Rahmenprogramm werden für vorweihnachtliche Stimmung bei Jung und Alt sorgen.

## Adventkranzbinden

und anschließende Adventkranzsegnung auf Maria Loreto. Am **1. Advent, 3. Dezember 2017 um 13.00 Uhr** Adventkranzbinden im Burgzimmer – Anmeldung ist erforderlich – begrenzte Teilnehmerzahl  
Unkostenbeitrag € 8,00 pro Kind / Kranz  
Anschließende Segnung auf Maria Loreto um 15.30 Uhr

## Weihnachtsfeier auf der Burg

Begeistern Sie Ihre Mitarbeiter, Kunden, Freunde und Familie heuer mit einem unvergleichlichen Weihnachtsfest auf der Burg Oberkapfenberg. Unsere Räumlichkeiten (Stüberl, Restaurant und Festsäle) bieten Platz für 4 bis zu 120 Personen.

**KAPFENBERG**  
SPORT · INDUSTRIE · LEBEN

# Das Christkindl auf der Burg Oberkapfenberg

Ein stimmungsvoller  
Weihnachtsmarkt mit Schokolade,  
Lebzelt, Handwerk und  
musikalischer sowie kulinarischer  
Umrahmung.

**23. bis 26. November 2017**

Öffnungszeiten: Donnerstag, 23. November, 17 bis 22 Uhr  
Freitag, 24. November, 15 bis 22 Uhr  
Samstag, 25. November, 15 bis 22 Uhr  
Sonntag, 26. November, 13 bis 20 Uhr

Christkindl-Burgtaxi pro Person um € 2,50 witer: 03862 / 55 500  
Informationen & Rahmenprogramm folgen unter: [www.kapfenberg-tourismus.at](http://www.kapfenberg-tourismus.at)

**w&t**  
WEIHNACHTEN  
KAPFENBERG

# 1. Krampuslauf Burg Oberkapfenberg mit Cruppen

aus der Steiermark, Kärnten und Niederösterreich

**18.11.2017**  
Beginn: 17:00 Uhr

für heiße  
Getränke ist  
gesorgt

## Perchtenshow

Am **4. November ab 17.30 Uhr** im Café Anneliese in Diemlach.

# Zuhause für Jungsportler

Mit der Eröffnung der Teamsportakademie zeigt die KSV 1919 wie wichtig die Nachwuchsarbeit ist.

Seit knapp hundert Jahren prägt die KSV 1919 das Sportgeschehen in Kapfenberg. Als Vertreter in den beiden höchsten Spielklassen im österreichischen Fußball, setzte der Verein immer maßgeblich auf

junge Talente aus der Region und der Steiermark als Basis des Erfolgs. Mit der Eröffnung der Teamsportakademie, direkt neben dem Franz-Fekete-Stadion werden für genau diese Talente perfekte Rahmenbe-

dingungen geschaffen, um sich bestmöglich zu entwickeln. Trainings-, Freizeit- und Erholungsmöglichkeit unter einem Dach – die optimale Infrastruktur, um unseren Nachwuchssportlern den Weg in eine er-

folgreiche sportliche Zukunft zu ebnen.

**31. Oktober, 18.30 Uhr,  
KSV 1919 vs. FAC**  
**3. November, 18.30 Uhr,  
KSV 1919 vs. TSV Hartberg**



Der Eröffnung wohnten zahlreiche Gäste bei.



Die Investition betrug fast 5 Millionen Euro.



## Flutlicht-Premiere

Mit dem Landesligaspiel zwischen Austria Kapfenberg / KSV Amateure und St. Anna wurde auch die neue Flutlichtanlage am Sportplatz Schirmitzbühel offiziell in Betrieb genommen. Damit ist der Sportbetrieb auch in den Abendstunden für alle Altersklassen der Fußballer des KSV 1919 gewährleistet.



## Tag der Jugend bei der KSV 1919

Die KSV 1919 setzte beim Heimspiel gegen WSG Wattens im Rahmen der klubübergreifenden Bundesliga-Aktion „Tag der Jugend“ ein Zeichen, um die Nachwuchsarbeit im Verein besonders hervorzuheben. Im Zuge dieser Aktion wurden alle Mannschaften des Nachwuchsmodells Fußball und der Teamsportakademie KSV 1919 vorgestellt.

# Bulls siegen dreifach

Die ece bulls Kapfenberg siegten gegen Oberwart auch im Supercup.

Das bedeutet neben dem Cupsieg und der Meisterschaft den dritten Titel unserer Basketballer im Jahr 2017 in der höchsten österreichischen Spielklasse. Gefeierte wurde auch das Karriereende

von bulls Legende Armin Woschank! Gratulation und weiter alles Gute!

**12.11.2017, 18.00 Uhr**  
ece bulls Kapfenberg vs Swans Gmunden



*Drei Titel in einem Jahr – großartig!*



## Danke, Lizz Görgl!

Bei einem großen Abschiedsfest bedankten sich Bürgermeister Fritz Krazer und die gesamte Stadt Kapfenberg bei ihrem Aushängeschild in Sachen Skisport, Elisabeth Görgl. Als Draufgabe gab es noch ein kleines Konzert von der Ski-Ikone, die den Gesang als ihre zweite große Leidenschaft sieht.



## Heißes Eis!

Die Saison der Kängurus des KSV-Eishockey hat begonnen. Hier sind die nächsten Spieltermine:

**4. November 2017, KSV vs. ATSE Graz; 11. November 2017, KSV vs. EV Zeltweg**



## Nachwuchs im Vormarsch

Nach den ersten vier Runden ist Kapfenberg ungeschlagen Tabellenführer der 1. Bundesliga. Der Nachwuchs ließ bei der Nachwuchs Superliga Österreich aufhorchen, allen voran Michael Galitschitsch, der mit seinem Finalsieg den Aufstieg in die 3. Gruppe schaffte.

**1. Bundesliga: 19. November 2017, 16.00 Uhr**  
KSV – Wr. Neudorf, NMS Dr. Körner

**2. Bundesliga: 18. November 2017, 15.00 Uhr**  
KSV II – Pottenbrunn/St. Pölten



## Masters-Schwimmer

Die 29. Internationalen Österreichischen Masters-Meisterschaften im Schwimmen fanden heuer in Telfs in Tirol statt. Die Kapfenberger Masters-Schwimmer Gerhard Wieland und Elfriede Magerböck waren in der AK 70 sehr erfolgreich. Gerhard Wieland erreichte in vier Bewerben hervorragende Bestzeiten und wurde vierfacher Österreichischer Meister. Elfriede Magerböck wurde in den Bewerben 100 m Lagen, 50 m und 100 m Brust Österreichische Meisterin und erreichte bei 50 m Rücken und 50 m Freistil Platz 2.



# Film ab – das Kinderfilmfestival

Großes Kino für kleine Leute in der Steiermark gibt es auch in diesem Jahr: Das Internationale Kinderfilmfestival gastiert bereits zum neunten Mal in Kapfenberg!

Von 17. bis 26. November werden in den steirischen Kinos wieder außergewöhnliche und international prämierte Kinder- und Jugendfilme aus aller Welt für Kids schon ab vier Jahren gezeigt. Brasilien, Frankreich, Finnland, Mexiko: Die Herkunftsländer der diesjährigen Festivalfilme könnten nicht unterschiedlicher sein. Ziel des Festivals ist es, den Kindern Filme abseits des Mainstream näher zu bringen und gleichzeitig ein Bewusstsein für fremde Kulturen und Sprachen zu wecken.



Für Schulen gibt es wieder zahlreiche Vormittagsvorstellungen. Zu allen gezeigten Filmen gibt es auch kostenlose Begleitunterlagen. Programminfos auf [kinderfilmfestival.at/steiermark!](http://kinderfilmfestival.at/steiermark) Reservierungen unter 0650/714 72 80

## Kindertheater Kalif Storch



Zwei Kinder stöbern geheim auf Großmutter's Dachboden. Indem sie sich Turbane, Tücher, Schmuck und vieles mehr umhängen, anziehen oder aufsetzen, verwandeln sie sich plötzlich in die Figuren des Märchens von Kalif Storch. Diese wunderschöne Geschichte wird viel zu selten erzählt. Daher spielen die SchauspielerInnen der Theaterachse, mit viel Musik und tollen Kostümen, frech und temporeich dieses Juwel der Märchen von Wilhelm Hauff. **Montag, 13. November 2017, 16.00 Uhr, Spiel!Raum Kapfenberg, Friedrich-Böhler-Str. 9;** Eintritt: Kinder, Jugendliche und Erwachsene € 7,- Kartenverkauf: Sie können die Karten direkt im KulturZentrum Kapfenberg, bei allen Ö-Ticket Vorverkaufsstellen oder an der Kassa vor Ort kaufen.

KAPFENBERG

SPORT · INDUSTRIE · LEBEN



Island



Indonesien



Peru-Bolivien



Äthiopien



Dubai



New York

## REISEBILDER RUND UM DEN GLOBUS

Do **16. Nov** 2017, ab 18.00 Uhr  
Spiel!Raum Kapfenberg, Friedrich-Böhler-Straße 9

Die Reisevorträge finden im halben Stunden-Takt statt  
Naturfreunde Kapfenberg

FREIWILLIGE  
SPENDET!

KAPFENBERG

SPORT · INDUSTRIE · LEBEN



## HÖHEPUNKTE AUS 1000 JAHREN BUCHMALEREI

„Die schönsten Bücher in Faksimile“

Eröffnung: 28. November 2017, 19 Uhr, KulturZentrum Kapfenberg  
Geöffnet: bis 28. Jänner 2018

Eintrittspreise: Erwachsene € 2,50 / Ermäßigt € 1,50 / KulturZentrum Kapfenberg, Mürggasse 3, 8605 Kapfenberg  
Mo bis Do: 9.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 17.00 Uhr, Fr: 9.00 bis 12.00 Uhr / Sa, So und Feiertag: 14.30 bis 18.00 Uhr  
Geschlossen: 24. – 26. Dezember 2017 und 31. Dezember – 1. Jänner 2018



**KAPFENBERG**  
SPORT · INDUSTRIE · LEBEN



# FOTOGRUPPE KAPFENBERG Ausstellung

Vernissage: Donnerstag, 2. November 2017, 19.00 Uhr  
KulturZentrum Kapfenberg  
Geöffnet: bis 19. November 2017



Eintrittspreise: Erwachsene € 2,50 / Ermäßigt € 1,50 / KulturZentrum Kapfenberg, Müllgasse 3, 8605 Kapfenberg  
Mo bis Do: 9.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 17.00 Uhr; Fr: 9.00 bis 12.00 Uhr / Sa, So und Feiertag: 14.30 bis 18.00 Uhr

**KAPFENBERG**  
SPORT · INDUSTRIE · LEBEN

ABO-KONZERTE  
SAISON 17/18

# Fr 10. Nov. 17

ORCHESTERKONZERT, 19.30 Uhr, Hotel Böhlerstern Kapfenberg



# Schicksals- sinfonie

Sarah Hopkins: Honour the Earth  
Bernhard Romberg: Konzert für Flöte und Orchester  
Bettina Doktor, Flöte  
Ludwig van Beethoven: Sinfonie Nr. 5  
Symphonisches Orchester Kapfenberg, Dirigent: Mario Doberrig

Einführungsvortrag  
Prof. Dr. Harald Heilmayr  
18.45 bis 19.15 Uhr im Musikzimmer  
des Hotel Böhlerstern. Eintritt frei!

Hotel Böhlerstern, Theatersaal, Friedrich-Böhler-Straße 9  
Kapfenberg, KulturZentrum Kapfenberg, Mo bis Fr 9-12 und Mo bis Do 14-17 Uhr  
Ö-Ticket Vorverkaufsstellen und unter [www.oeticket.com](http://www.oeticket.com)  
Kulturpass Kapfenberg / Bruck an der Mur



**KAPFENBERG**  
SPORT · INDUSTRIE · LEBEN

ABO-KONZERTE  
SAISON 17/18

# Do 30. Nov. 17

KAMMERKONZERT, 19.30 Uhr, SpielRaum, Kapfenberg



# Nachtmusik

Ensemble CrossNova

Sabine Nova, Violine  
Leonard Eröd, Fagott  
Rainer Nova, Klavier

Heidemaria Oberthür, Gesang & Flöte  
Hubert Kerschbaumer, Klarinette & Gesang

SpielRaum, Friedrich-Böhler-Straße 9, 8605 Kapfenberg  
Kartens: KulturZentrum Kapfenberg, Mo bis Fr 9-12 und Mo bis Do 14-17 Uhr  
Ö-Ticket Vorverkaufsstellen und unter [www.oeticket.com](http://www.oeticket.com)  
Kulturpass Kapfenberg / Bruck an der Mur



# SILENT DISCO



# SA. 18.11.2017

## HAUS DER BEGEGNUNG KAPFENBERG - SCHIRMITZBÜHEL

Vorverkauf: 6€ - Abendkasse: 10€ / EINLASS: 19.30 UHR - BEGINN: 20.00 UHR  
Kartenvorverkauf im KulturZentrum Kapfenberg 03862/22501-1608 oder bei deiner ÖTICKET Vorverkaufsstelle